

Die muhamedanische Religion.

Muhammed, oder, wie ihn die Neuern nennen, Mohammed, wurde gegen das Ende des sechsten Jahrhunderts nach Christi Geburt in Arabien geboren, und trieb in seinem Vaterlande Kaufmannschaft. Allein sein großer Geist fand hierbei seine Befriedigung nicht, und er machte sich den Plan, eine neue Religion zu stiften, und sich zum Haupte derselben aufzuwerfen, wozu ihm seine Stärke in der arabischen Dicht- und Redekunst großen Vorschub that. Diese Religion setzte er aus der heidnischen, die damals in Arabien üblich war, und aus der jüdischen und christlichen zusammen. Vom Jahre 608. an gab er sich für einen Gesandten Gottes, und bei den Christen insbesondere für den Lehrer aus, den Christus zu senden verheissen hätte. Dmgeachtet er nun alles anwandte, um seine Anhänger zu seiner Lehre zu bekehren; so fand er doch im Anfange so wenig Eingang, daß ein Aufruhr gegen ihn entstand, und er aus Mekka im J. 612. entweichen mußte. Diese Flucht Muhammeds ist deßwegen merkwürdig, weil die Türken von derselben ihre Lehre ableiten. Nunmehr aber griff er seine Sache etwas ernstlicher an, und breitete seine Lehre durch Gewalt der Waffen aus, wozu ihm die räuberischen Araber und Sarazenen beihülftlich waren. Binnen 10. Jahren unterwarf er sich ganz Arabien, welches nun seine Lehre annehmen mußte.

Der vornehmste Inhalt derselben ist dieser: Es ist nur Ein Gott, der Schöpfer Himmels und der Erde.

Es gibt viele Engel und Schutzengel der Menschen, die man aber nicht anbeten darf.

Es gibt auch böse Engel, deren Anführer Azazel heißt; und andere mit

Religio Mubammedica.

Muhammedes, vel Mo-hammedes e recentiorum sententia, elabente sexto post Christum natum seculo, in Arabia natus, posthac mercaturam exercuit: In ea autem divinum, quo gaudebat ingenium satis non habuit, creanda potius novae religioni, cuius antesignanus ipse esset, animum adplicuit, permultum hocce in negotio adiutus profaica & poetica Arabum dicendi vi & genere. E religione pagana, quae tum temporis in Arabia invaluerat, nec non e iudaica ac christiana Muhammedes suam construxit: inde ab 608. anno legatum Dei, & apud Christianos cumprimis doctorem, quem Christus suis cultoribus se missurum promisisset, non erubuit se vendicare. Ergo omnia fecit obnixissime, ut cives sui novam ipsius fidei doctrinam profiterentur; tantum vero abfuit, ut hanc persuaderi sibi paterentur, ut potius, tumultu adversus se concitato, non posset anno 612. p. Christ. nat. clam Mecca non secedere. Magnam autem hanc Muhammedis fuga celebritatem est consecuta; ab illa enim Turcae, ceterique eius affectu sculorum, ordinem computant. Paulo post coepit suis Muhammedes acris instare, armorumque vi doctrinam suam aliis obtrudere; socios hac in re habuit Arabes Saracenosque, praeda vivere solitos. Intra decennium omnem, quae patet, Arabiam, quae nunc doctrina eius dare nomen tenebatur, in suam adegit potestatem.

Praecipua religionis Muhammedicae dogmata sunt haec: Unicus, qui caelum terramque creavit, est Deus.

Permulti dantur genii, quos, ut hominum tutores, adorare nefas foret.

Sunt & mali genii, quibus dux quidam est, Azazel dicitur; alii vero quos corporis erasities gravat,

La Religion mahometane.

Muhammed ou comme les modernes l'appellent Mohammed naquit en Arabie sur la fin du sixieme siecle apres la naissance de Jesus Christ. Il fit le commerce dans sa Patrie, mais son grand genie ne trouva point de satisfaction, & il se forma le plan de fonder une nouvelle Religion & de s'en faire le chef, à quoi son talent pour la Poësie & l'eloquence Arabes lui donnoit une grande assistance. Il composa cette Religion de la payenne de la judaïque & de la Chrétienne. Depuis l'an 608 il se fit passer pour un Envoyé de Dieu & chez les Chrétiens sur tout, pour un Docteur, que Jesus Christ avoit promis d'envoyer. Quoiqu'il mit tout en usage pour inculquer sa doctrine à ses patriotes, il trouva d'abord si peu d'accès chez eux, qu'ils se souleverent contre lui, & qu'il dut se sauver de la Mecque l'an 612. Cette fuite de Mahomet est remarquable, parceque le Turcs commencent à compter leurs années de cette époque. Il entreprit alors son affaire plus sérieusement, & il repandit sa doctrine par la force des armes en quoi il fut aidé par les Sarrazins. Dans l'espace de 10. ans il soumit toute l'Arabie qui dut accepter sa doctrine, dont les dogmes principaux sont.

Qu'il n'y a qu'un seul Dieu, Créateur du Ciel & de la terre.

Qu'il y a un très grand nombre d'anges & d'anges gardiens: mais qu'on n'ose pas les adorer.

Il y a aussi de mauvais anges, dont le chef s'appelle Azazel & d'autres qui ont des corps un peu plus grossiers, & qui apparoissent souvent aux hommes.

Il y a 104 Ecrits divins, dont 10 sont pro-

La Religione Maomettana.

Maometto giusta l'opinione moderna nacque nell'Arabia felice dopo il secolo Secolo dell'era volgare. Fu Mercante di professione. Non riuscì il suo straordinario ingegno in quella, si segnalò nello stabilire una novella Religione, di cui fu il capo, e ve lo applicò interamente, e gli fu molto proficua l'energia, e facoltà in prosa, ed in verso in Lingua araba. Dalla Religione pagana che si era allora profusa, nell'Arabia non meno che dalla ebraica, e Cristiana Maometto cavò la sua; laonde l'anno 608 ebbe la tracotanza di spacciarsi il Messia, e l' Maestro che Cristo avea promesso di mandare ai suoi servi fedeli. Mise però in opera ogni sforzo, perchè i suoi compatriotti abbracciassero la novella Religione. Ma in cambio di darle retta si sollevarono contro di lui, e fu costretto di scappare nascostamente dalla Mecca l'anno 612. Questa fuga si rese famosissima, e da tale epoca i Turchi, e tutta quella schiatta cominciano a contare la loro Serie degli anni. D'indi a poi Maometto con poco numero de' suoi aderenti con la violenza dell'armi, e con prepotenza incessabile cercò d'instillare la sua dottrina. Furono i primi suoi seguaci Arabi, e Saraceni soliti vivere di rapina. Nel volger di anni dieci tutta l'Arabia ridusse in suo potere.

I principali Dogmi della Religione Maomettana sono questi. Vi è un solo Dio, Creatore del Cielo, e della Terra.

Esistono parecchi Genj, i quali, comechè sieno Tutori degli uomini, sarebbe misfatto l'adorargli.

Sonovi pure dei Genj mali, che hanno per Duce un certo Azazel: frai quali alcuni appari-

etwas größern Körpern, die den Menschen oft erschreinen.

Es sind 104. göttliche Schriften vorhanden, deren 10. von Adam, 30. von Seth, 30. von Enoch, und 10. von Abraham herrühren. Ueberdies das Gesetz Mose, die Psalmen Davids, das Evangelium Jesu, und der Koran Muhammeds, den er, als der größte Prophet, durch eine besondere Art göttlicher Eingebung erhalten hat. Alle Dinge in der Welt geschehen nach einem vorhergegangenen unbedingten Nachsatze.

Die Todten werden wieder auferstehen, gerichtet und entweder belohnet oder bestraft werden.

Die Muhammedaner sehen die östern Reinigungen als ein Stück des Gottesdienstes an, beten oft, und lassen wenigstens einmal in ihrem Leben nach Mekka zum Grabe Muhammeds wallfahren.

Es geben reichlich Almosen, fasten streng, enthalten sich des Weins, spielen nicht um Geld, heirathen mehrere Weiber, beschneiden ihre Ebnen im dreizehnten Jahre ihres Alters, und feiern den Freitag in jeder Woche.

Auch unter den Muhammedanern gibt es mancherlei Secten, die einander oft mit vieler Härte drücken. Der gemeine Mann wird in großer Unwissenheit erhalten, und die Lehrer können oft weiter nichts als lesen und schreiben. Sie zwingen niemand zu ihrer Religion, sind sehr duldsam gegen andere Religionsparteyen, und halten ihr Versprechen auf das genaueste.

In Asien und Afrika hat sich die Muhammedanische Religion am meisten ausgebreitet, und was in Europa unter türkischer Herrschaft ist, ist derselben gleichfalls meistens zugehörig.

hominibus septennumero comparent.

Divina 104. extant scripta; eorum decem ab Adamo, quinquaginta ab Setho, ab Enocho triginta, decemque ab Abrahamo profecta dicuntur: Præterea lex Mosaica, Psalmi Davidici, Evangelium Jesu, Muhammedisque Coran s. lectio habentur: hanc sibi, cum maximo post hominum memoriam propheta, cælitus lepida sane inspiratione obtigisse somniavit.

Præmeditato coque absoluto decreto in rerum universitate omnia consistunt.

Mortui in vitam olim revocandi præmiis supplicisve addicentur.

Solent autem Muhammedani repetitis lustrationes, crebriores preces, peregrinationesque ad Muhammedis sepulcrum, quod Mecca est, sacras, quas una saltem vice quisque, qui eius doctrinæ fidem habet, instituere necesse habet, divini cultus loco æstimare. Largissimum pauperibus stipem erogant, cibo ac potu quotannis per aliquod tempus, vino autem penitus abstinere, aleam citra numerorum jacturam jaciunt, plures in matrimonium ducunt feminas, circumcidunt pueros suos decimo tertio ipsorum ætatis anno, diemque Veneris singulis hebdomadibus festum agunt.

Nec, quæ se invicem crudeliter interdum vident, sectæ inter Muhammedanos desunt; plebis ignorantia, quantumque sit, indicis confirmatur, eius doctoribus ipsissimis ignorantibus, quid distent aera lupinis, Vi adhibita neminem, ut Muhammedi nomen dicit, adigunt, homines, aliud forte numen alio cultu venerantes, leniter admodum tractant, statimque promissis quam exactissime.

Maximos in Asia & Africa, quam Muhammedas tradidit, sui patrones invenit religio, parsque Europæ ita, cui Imperator Turcicus dominatur, eandem quoque maximam partem profitetur.

venus d'Adam, 30 de Seth, 30 d'Enoch, & 10. d'Abraham. Il y a de plus la loi de Moïse, les psaumes de David, l'Évangile de Jésus Christ & l'Alcoran de Mahomed, que lui, comme le plus grand Prophète, a reçu par une particulière inspiration divine.

Toutes choses arrivent dans le monde par un décret prémédité & absolu.

Les morts résusciteront, ils seront jugés & récompensés ou punis.

Les Mahometans regardent les fréquentes purifications comme un point du service divin; ils s'y font aller pour le moins une fois pendant leur vie en pèlerinage à la Mecque pour visiter le tombeau de Mahomed. Ils donnent de riches aumônes; ils jeunent rigoureusement; ils s'abstiennent de vin, ils ne jouent pas pour de l'argent; ils épousent plusieurs femmes; ils circonciuent leurs fils dans la treizième année de leur âge, & ils célèbrent le vendredi de chaque semaine.

Il y a aussi plusieurs sectes parmi les Mahometans, qui souvent s'oppriment les unes les autres avec beaucoup de dureté. Le peuple est entretenu dans une grande ignorance & les docteurs ne savent souvent rien de plus que lire & écrire. Ils ne contraignent personne d'entrer dans leur Religion: Ils sont fort modérés envers d'autres sectes, & ils tiennent très exactement leurs promesses.

La Religion Mahometane s'est le plus étendue en Asie & en Afrique & la plus part des Turcs, qui sont en Europe, en font aussi profession.

seono agli nomi, e gli recano molestia.

Ha 104. Scritti divini; dieci da Adamo; cinquanta da Seto; trenta da enocche, e dieci finalmente portano il nome di Aboramo Profeta. In oltre la Legge Mosaica, i Salmi di Davide, l'Evangelio sono sacrosanti appresso Maometto; il quale disseminò, che siccome costituito massimo Profeta degli uomini, così ottenne tutto ciò per divina graziosa ispirazione.

Che concepito una volta, e stabilito il Destino universale delle cose sia inalterabile.

Che saranno i morti richiamati un giorno alla vita per assegnargli premio, o pena.

Sogliono i Maomettani sovente lavarsi, fare frequenti orazioni, ed intraprendere dei sacri pellegrinaggi al Sepolcro di Maometto, che è alla Mecca, almeno una volta per contestare la propria credenza. Dispensano ai poveri amplissime elemosine; digiunano ogni anno per qualche tempo; non bevono mai vino; gettano le carte, quando si tratti di perder danaro: menano più mogli: circonciudono i fanciulli ai tredici anni, celebrano feste in onore di Venere ogni Settimana.

Vi sono delle Sette fra i Maomettani, che alle volte atrocemente si maltrattano. L'ignoranza della plebe, che egli è crassa sempre è la medesima, ed i loro Dervis sono parimente sì incapaci che non discernono il bianco dal vermiglio. Non forzano alcuno ad esser Maomettano, e se vi è che adori qualche Nume lo trattano con dolcezza, e serbano la parola con somma puntualità.

E sparsa la maggior parte della Religione maomettana in Asia, ed in Affrica, è quella porzione di Europa che è soggetta all'Impero Turco ne è generalmente pure inondata.

